

V Bruseli 16. júla 2021
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0197(COD)**

10906/21
ADD 1

CLIMA 198
ENV 534
TRANS 483
MI 572
CODEC 1108

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	15. júla 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 556 final - Annex
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/631, pokiaľ ide o sprísnenie emisných noriem CO ₂ pre nové osobné vozidlá a nové ľahké úžitkové vozidlá v súlade s ambicióznejšími klimatickými cieľmi Únie

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 556 final - Annex.

Príloha: COM(2021) 556 final - Annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 7. 2021
COM(2021) 556 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/631, pokiaľ ide o sprísnenie emisných noriem CO₂
pre nové osobné vozidlá a nové ľahké úžitkové vozidlá v súlade s ambicióznymi
klimatickými cieľmi Únie**

{SEC(2021) 556 final} - {SWD(2021) 188 final} - {SWD(2021) 613 final} -
{SWD(2021) 614 final}

PRÍLOHA

Príloha I sa mení takto:

1. Časť A sa mení takto:

a) V bode 6.1 sa nadpis nahrádza takto:

„Cieľové hodnoty pre celý vozový park EÚ na rok 2025 a ďalšie roky“;

b) V bode 6.1.2 sa nadpis nahrádza takto:

„Cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ na roky 2030 až 2034“;

c) Dopĺňa sa tento bod 6.1.3:

„6.1.3. Cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ na rok 2035 a ďalšie roky

Cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅ = cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₂₁ · (1 – koeficient zníženia₂₀₃₅)

kde:

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₂₁ je vymedzená v bode 6.0;

koeficient zníženia₂₀₃₅ je vymedzený v článku 1 ods. 5a písm. a).“;

d) V bode 6.2 sa nadpis nahrádza takto:

„Referenčné cieľové hodnoty špecifických emisií“;

e) Bod 6.2.2 sa vypúšťa;

f) Bod 6.3 sa nahrádza takto:

„6.3. Cieľové hodnoty špecifických emisií na rok 2025 a ďalšie roky

6.3.1. Cieľové hodnoty špecifických emisií na roky 2025 až 2029

Cieľová hodnota špecifických emisií = referenčná cieľová hodnota špecifických emisií · koeficient ZLEV

kde:

referenčná cieľová hodnota špecifických emisií je referenčná cieľová hodnota špecifických emisií CO₂ určená v súlade s bodom 6.2.1;

koeficient ZLEV je $(1 + y - x)$, pokiaľ tento súčet nie je vyšší ako 1,05 alebo nižší ako 1,0; vtedy sa koeficient ZLEV stanoví na 1,05, prípadne na 1,0;

kde:

y je podiel vozidiel s nulovými a nízkymi emisiami vo výrobcovom vozovom parku nových osobných vozidiel, vypočítaný ako celkový počet nových vozidiel s nulovými a nízkymi emisiami, z ktorých sa každé započítava ako ZLEV_{špecifická hodnota} podľa tohto vzorca, vydelený celkovým počtom nových osobných vozidiel zapísaných do evidencie v relevantnom kalendárnom roku:

$$ZLEV_{\text{špecifická hodnota}} = 1 - \left(\frac{\text{špecifické emisie CO}_2 \cdot 0,7}{50} \right)$$

Pre nové osobné vozidlá zapísané do evidencie v členských štátoch, ktoré mali v roku 2017 vo vozovom parku podiel vozidiel s nulovými a nízkymi emisiami nižší ako 60 % priemeru Únie a mali menej ako 1 000 nových vozidiel s nulovými a nízkymi emisiami zapísanými do evidencie v roku 2017*, sa ZLEV_{špecifická hodnota} do roku 2029 a vrátane neho vypočíta podľa tohto vzorca:

$$\text{ZLEV}_{\text{špecifická hodnota}} = \left(1 - \left(\frac{\text{špecifické emisie CO}_2 \cdot 0,7}{50}\right)\right) \cdot 1,85$$

Ak podiel vozidiel s nulovými a nízkymi emisiami vo vozovom parku nových osobných vozidiel členského štátu zapísaných do evidencie v niektorom roku v období rokov 2025 až 2028 prekročí 5 %, uvedený členský štát nie je v nasledujúcich rokoch oprávnený uplatňovať multiplikátor 1,85;

x je 15 % v období rokov 2025 až 2029.

6.3.2. Cieľové hodnoty špecifických emisií na roky 2030 až 2034

Cieľová hodnota špecifických emisií = cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₀ + a₂₀₃₀ · (TM – TM₀)

kde:

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₀ je určená v súlade s bodom 6.1.2;

a₂₀₃₀ je $\frac{a_{2021} \cdot \text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2030}}{\text{priemerné emisie}_{2021}}$

kde:

a₂₀₂₁ je vymedzená v bode 6.2.1;

priemerné emisie₂₀₂₁ sú vymedzené v bode 6.2.1;

TM je vymedzená v bode 6.2.1;

TM₀ je vymedzená v bode 6.2.1;

6.3.3. Cieľové hodnoty špecifických emisií na rok 2035 a ďalšie roky

Cieľová hodnota špecifických emisií = cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅ + a₂₀₃₅ · (TM – TM₀)

kde:

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅ je určená v súlade s bodom 6.1.3;

a₂₀₃₅ je $\frac{a_{2021} \cdot \text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2035}}{\text{priemerné emisie}_{2021}}$

kde:

a₂₀₂₁ je vymedzená v bode 6.2.1;

priemerné emisie₂₀₂₁ sú vymedzené v bode 6.2.1;

TM je vymedzená v bode 6.2.1;

TM₀ je vymedzená v bode 6.2.1;

* Podiel vozidiel s nulovými a nízkymi emisiami vo vozovom parku nových osobných vozidiel členského štátu v roku 2017 sa vypočíta ako celkový počet nových vozidiel s nulovými a nízkymi

emisiami zapísaných do evidencie v roku 2017 vydelený celkovým počtom nových osobných vozidiel zapísaných do evidencie v tom istom roku.“;

2. Časť B sa mení takto:

a) V bode 6.1 sa nadpis nahrádza takto:

„Cieľové hodnoty pre celý vozový park EÚ na rok 2025 a ďalšie roky“;

b) V bode 6.1.2 sa nadpis nahrádza takto:

„Cieľové hodnoty pre celý vozový park EÚ na roky 2030 až 2034“;

c) Dopĺňa sa tento bod 6.1.3:

„6.1.3. Cieľové hodnoty pre celý vozový park EÚ na rok 2035 a ďalšie roky

Cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅ = cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₂₁ · (1 – koeficient zníženia₂₀₃₅)

kde:

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₂₁ je vymedzená v bode 6.0;

koeficient zníženia₂₀₃₅ je vymedzený v článku 1 ods. 5a písm. b).“;

d) Bod 6.2.2 sa nahrádza takto:

„6.2.2. Referenčné cieľové hodnoty špecifických emisií na roky 2030 až 2034

Referenčná cieľová hodnota špecifických emisií = cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₀ + α · (TM – TM₀)

kde:

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₀ je určená v súlade s bodom 6.1.3;

α je $a_{2030,L}$, kde priemerná skúšobná hmotnosť nových ľahkých úžitkových vozidiel výrobcu sa rovná alebo je nižšia ako TM₀, a $a_{2030,H}$, kde priemerná skúšobná hmotnosť nových ľahkých úžitkových vozidiel výrobcu je vyššia ako TM₀;

kde:

$a_{2030,L}$ je $\frac{a_{2021} \cdot \text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2030}}{\text{priemerné emisie}_{2021}}$

$a_{2030,H}$ je $\frac{a_{2021} \cdot \text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2030}}{\text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2025}}$

priemerné emisie₂₀₂₁ sú vymedzené v bode 6.2.1;

TM je vymedzená v bode 6.2.1;

TM₀ je vymedzená v bode 6.2.1.“;

e) Dopĺňa sa tento bod 6.2.3:

„6.2.3. Referenčné cieľové hodnoty špecifických emisií na rok 2035 a ďalšie roky

Referenčná cieľová hodnota špecifických emisií = cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅ + α · (TM – TM₀)

kde:

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅ je určená v súlade s bodom 6.1.3;

α je $a_{2035,L}$, kde priemerná skúšobná hmotnosť nových ľahkých úžitkových vozidiel výrobcu sa rovná alebo je nižšia ako TM_0 , a $a_{2035,H}$, kde priemerná skúšobná hmotnosť nových ľahkých úžitkových vozidiel výrobcu je vyššia ako TM_0 ;

kde:

$a_{2035,L}$ je $\frac{a_{2021} \cdot \text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2035}}{\text{priemerné emisie}_{2021}}$

$a_{2035,H}$ je $\frac{a_{2021} \cdot \text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2035}}{\text{cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ}_{2025}}$

priemerné emisie₂₀₂₁ sú vymedzené v bode 6.2.1;

TM je vymedzená v bode 6.2.1;

TM_0 je vymedzená v bode 6.2.1.“;

f) Bod 6.3.2 sa nahrádza takto:

„6.3.2. Cieľové hodnoty špecifických emisií na roky 2030 až 2034

Cieľová hodnota špecifických emisií = referenčná cieľová hodnota špecifických emisií – ($\emptyset_{\text{ciele}}$ – cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₀)

kde:

referenčná cieľová hodnota špecifických emisií je referenčná cieľová hodnota špecifických emisií pre výrobcu určená v súlade s bodom 6.2.2;

$\emptyset_{\text{ciele}}$ je priemer všetkých referenčných cieľových hodnôt špecifických emisií určených v súlade s bodom 6.2.2, vážený počtom nových ľahkých úžitkových vozidiel každého jednotlivého výrobcu;

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₀ je určená v súlade s bodom 6.1.2.“;

g) Dopĺňa sa tento bod 6.3.3:

„6.3.3. Cieľové hodnoty špecifických emisií na rok 2035 a ďalšie roky

Cieľová hodnota špecifických emisií = referenčná cieľová hodnota špecifických emisií – ($\emptyset_{\text{ciele}}$ – cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅)

kde:

referenčná cieľová hodnota špecifických emisií je referenčná cieľová hodnota špecifických emisií pre výrobcu určená v súlade s bodom 6.2.3;

$\emptyset_{\text{ciele}}$ je priemer všetkých referenčných cieľových hodnôt špecifických emisií určených v súlade s bodom 6.2.3, vážený počtom nových ľahkých úžitkových vozidiel každého jednotlivého výrobcu;

cieľová hodnota pre celý vozový park EÚ₂₀₃₅ je určená v súlade s bodom 6.1.3.“